

# Лингвистические технологии для борьбы с террористическими угрозами и оптимизации патентной деятельности

**Никита Шаблыков**  
Директор по продажам PROMT

# Мировые тренды и требования времени

- беспрецедентный **рост информации**, которую нужно обработать
- **разнообразие** источников и форматов
- **МНОГОЯЗЫЧНОСТЬ**
- **эффективность** при работе с многоязычными данными большого объема
- **обеспечение безопасности** при работе с данными

## Онлайн-сервисы

- один из каналов утечки

Барак Туровски,  
руководитель проекта **Google Translate**



*«... я передам вам наши логи, и вы сможете посмотреть на все запросы, которые мы обрабатываем»*

7 марта 2017

ИЛИ

## PROMT Translation Server ?

установлен внутри организации,  
исключает несанкционированный  
доступ к данным

# PROMT - участник европейского проекта от Еврокомиссии ( DANTE )

- Сбор информации из интернета  
(Surface Web, Deep Web, Dark nets)
- Анализ информации на разных языках
- Извлечение сущностей, связанных с терроризмом  
(персоналий, организаций, событий)
- Фильтрация, кластеризация, семантическая классификация, резюмирование информации

## Цель проекта:

выявление и анализ онлайн-контента, связанного с финансированием террористической деятельности и вербовкой.

## Участники:

технологические компании и правоохранительные органы



## Пользователи:

сотрудники правоохранительных органов

# PROMT

## Переводчик

система перевода текстов, документов  
Различных форматов

- 2013-2016 гг. - лучшие оценки экспертов за перевод с английского на русский (ACL Workshops)
- 20+ языков и 80+ языковых комбинаций
- Перевод текстов, сайтов и документов с сохранением форматирования
- Точность автоопределения языка – 99%
- Модули для перевода речи
- Настройка перевода на предметную область и тип текста

# PROMT

## Analyzer SDK

система выделения смысла из любых  
неструктурированных данных:

- Точное извлечение сущностей (персоналий, организаций, событий) и фактов из текстов – до 95%
- Выделение характеристик, найденных сущностей
- Выделение связей между сущностями
- Определение тональности высказываний
- Всё это – на более чем 20 языках с сохранением связей с исходным текстом

# PROMT: технологии искусственного интеллекта в работе ФИПС

Создание и развертывание  
встроенной в информационную  
среду ФИПС платформы  
автоматического перевода

- Мгновенный **качественный перевод патентного документа** или его фрагмента с английского, немецкого, французского, испанского и итальянского
- Автоматический **перевод поискового запроса** в системе PatSearch для поиска информации в базах патентов на разных языках
- **Создание терминологических баз данных** для повышения качества перевода патентной информации

# PROMT:

## автоматический

## перевод в действии!

Быстрый и качественный перевод  
для оценки патентных заявок  
- ключевой фактор для повышения  
эффективности работы патентных служб



**600+**  
экспертов



**90%**  
переводов



**800** Запросов в день



**2 500** Страниц

**Aa**

**625 000** Слов

**78%**  
тексты



**18%**  
документы

**4%**  
сайты

# Спасибо за внимание!

**Никита Шаблыков**

Директор по продажам PROMT

[Nikita.Shablykov@prompt.ru](mailto:Nikita.Shablykov@prompt.ru)